

288 סטאן יולי 1967

אסקה היקר :

דינע נאכט קינער ניט אס : רוח נאט מיט ניט אס, און
האנטלעך נאך און ניט אס. און האט ניט א קיין אס -
פיראציעס צו ווערן צווייט נאט גאלדמאן (איינצי אים נאט
ווי גענוג). און ווי ניט ווערן צו פאלשעדי פאלס צוויי "וואס"
פארט. ווערן רוח האט געדעקט ווערן פאלטיק און פאלקס -
סיאנער ווערן האט געמיינט צו "זייער גרעסעלעכקייט. פאלטיק
per se אים שוין פאלשעדי געווארן און "זייער אמאליקע.
אפילו נאט האט פאלקס צו געמיינט צו ווערן צו געמיינט
און אמאליקע פירעס פארט "זייער קינער. צו פירעס
האט איבערגענומען (צו געווארן, צו געווארן) אונזער "זייער
אנטלעכעס : צו רעזאקטאן פאר Commentary און צו "זייער/עלעיש
ווערענדיק עסקנים. אסא מאל ווי צו יחזק שפירא שפיר
א געוואלדיקע האט אונזער "זייער געס ווערן האט געלעבן
אן אינסטיטוציע (ניט קיין פארט). צו אינסטיטוציע הייסט "צו
פונדאציע פאר "זייער (Jewish) קולטור" און צו שטיצט פאר -
ש"צער פארט-פראדוקטאן און ביכער-אויסגאבעס. אזוי קיין מין
ווייזן און ניט אלענדיק - צוויי א שטיינעלע אונזער צוויי אן אינסטיטוציע
אבער צעוואלט מיט אן פארשטעלן מין צעוואלט, און ווערן צוויי אים
טאקע גענוג צו פארשטעלן, ווערן ווערענדיק ביכער מין צעוואלט
צו געוואלט. און גיין צוויי צוויי וואס און קיין צוויי אונזער, אונזער
הערט און א ברייט.
אין באמיינעלע און צוויי ברייט האט און געוואלט אונזער -
צוקען פארט. צו שטייט אס צו האט געזאגט אונזער -
געבן א צווייטעל ווערן אס האט אויסגעפאלן אונזער פארט

Handwritten text in a cursive script, likely a letter or a journal entry. The text is written on lined paper and covers most of the page. It appears to be a personal communication, possibly a letter to a friend or family member, discussing various topics in a conversational manner. The handwriting is somewhat slanted and fluid, characteristic of 18th or 19th-century cursive.

נייטן נישט. אגוד אין בין שוין פארבאנדן מיט דער רעדאקציע אונזער.
פאלעסן יא, און אין דעם שווערן אלס מיין האבן געבאט געווען אסטאניאל
אנדערשטן צוויי נומערן, נישט אינעם מסתמא, אויב איהט אויסגעשטעלט, אלס
א סימן אלס יודישען האט אנהאנגט די 15-16 געאנקערס וואס
מיין האבן נאך געבאט פון ענדערציקן נומערן. נאמאל, פארעאלן.
וואס מען דאס אויסניצן ביי אן אנדער געזעלשאפט.

דיין ליב אלס מיין נישט געפאלן געווארן צוליב פארהאנדענע טעמעס.
ערשטנס אלס דאס נישט אין ליב נאך צוויי. די צווייטע טייל האט צו
ווייניק שייכות מיט דער ערשטער און האט אן אנדער טאן אין
האנדלן. צווייטנס אלס דאס ליב צו באמאכטעס, און דערביי צו
ווייניק פאקטעס. מען קען אגור פילן זיין פארלאנגט אין יודיש
שוויי. און מיין נאך אלץ אלס פארגעזען זיין צוריק געבאלטן אין
א געוויסער מאס און אלס אויסצוריק ווי "ווערמיינען קאלעקטיוו"
אלס א קאמפליקט צו פארעמעס.

אינעם ראשיני דערן ווייז געלייגט. אין דעם צו פארן אין
ניי-יאקאב זונטיק ~~פאר~~ טאג דער ערשטער יולי. אין וואס ווייניק
דער טאג זיין ווייז פון דער שטאט געבאט, אין נאנט פארט
וויי. מאנטיק אין דער דריי פארן אין איינעל אין שטאט אונז
אונזערע אנהערטליכע. דאס וואס זיך ענדערן פאר די טאג.
פון סוף ביז סוף (וואס דער ענדערשטן פארט דאס) בין אין
פאר. אין וואס זיך אנהערטליכע זונטיק ביי נאנט און מיין
וואס קומט אפערן געווייז ווי אין וואס. אין דעם זיין אינעם
פאר אלס זיך אנהערטליכע קומט פאר אונז 345 אינס
46 סטארט אלס, געווייז אנהערטליכע דער ביי פון די פאר-
אנהערטליכע פארקער (א פאר אינאיינעם, נישט?). וואס מיין

ז'ן ס' ז'א/

אזע, ז'ן בריוו אין סטראט איז מיר גרעסער/ גרוואקן!
ס'זיט זאכערק אין קלאק (גאנץ לויט ז'ן/ מ"ט"גער)
גאסטקלע - האלט ז'ן ווילאך איר וואס עאיגלעך ז'ן
גרעניצט אדער, ז'ן/

3/3 ז'ן
וואס האט איר
ליב צו קלייטן/